



Odbiornik cyfrowej telewizji naziemnej DVB-T HD



DBH-555

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podstawowe zasady bezpieczeństwa

- 1) Przeczytaj uważnie tą instrukcję.
- 2) Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i postępować zgodnie z instrukcją.
- 3) Nie używać odbiornika w miejscach wilgotnych, zakurzonych lub w pobliżu źródeł ciepła (grzejniki, piece, wzmacniacze).
- 4) Czyścić wyłącznie suchą, miękką szmatką.
- 5) Chroń kabel zasilający przed uszkodzeniami.
- 6) Używać osprzętu dodatkowego i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- 7) Zaleca się odłączenie kabla zasilającego z sieci elektrycznej podczas burzy lub gdy odbiornik nie będzie użytkowany przez dłuższy czas.
- 8) Otwarcie obudowy oraz wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel autoryzowanego serwisu VERIS.
- 9) Odbiornik powinien mieć swobodny przepływ powietrza – nie należy na nim umieszczać żadnych innych urządzeń.
- 10) Należy używać nowych, jednakowych baterii. Nie dopuszczać do ich całkowitego rozładowania.
- 11) Baterie należy utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

W związku z ciągłym rozwojem i udoskonaleniem odbiornika DBH-555 producent zastrzega sobie możliwość zmian konstrukcyjnych oraz w oprogramowaniu, które mogą nie być uwzględnione w niniejszej instrukcji.

OZNACZENIA



Ten symbol oznacza, że w urządzeniu jest niebezpieczne napięcie, stanowiące zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol informuje, że podzespoły urządzenia mogą być poddane ponownemu przetworzeniu. Nie wyrzucaj tego urządzenia razem z odpadami domowymi. od odpadów domowych. Należy dostarczyć urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu.



Symbol świadectwa CE.

Urządzenie zostało przetestowane i zapewnia udokumentowaną zgodność ze wszystkimi mającymi zastosowanie wymaganiami i dyrektywami Unii Europejskiej.

Spis treści

Panel przedni i tylny	1
Pilot zdalnego sterowania	2
Podłączanie do telewizora	3
Pierwsza instalacja	3
Podstawowe operacje	4
Nagrywanie PVR... ..	13
Rozwiązywanie problemów	14
Specyfikacja techniczna	14

Zawartość opakowania:

Odbiornik DVB-T - 1 szt.
Pilot zdalnego sterowania - 1 szt.
Baterie AAA do pilota zdalnego sterowania – 2 szt.
Instrukcja obsługi – 1 szt.
kable AV – 1 szt.

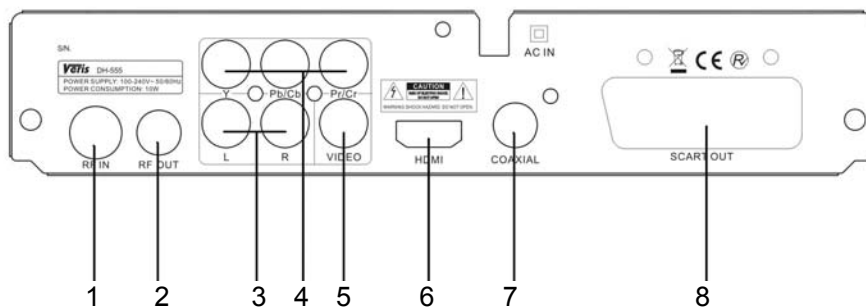
Panel przedni I tylny

1. Panel przedni



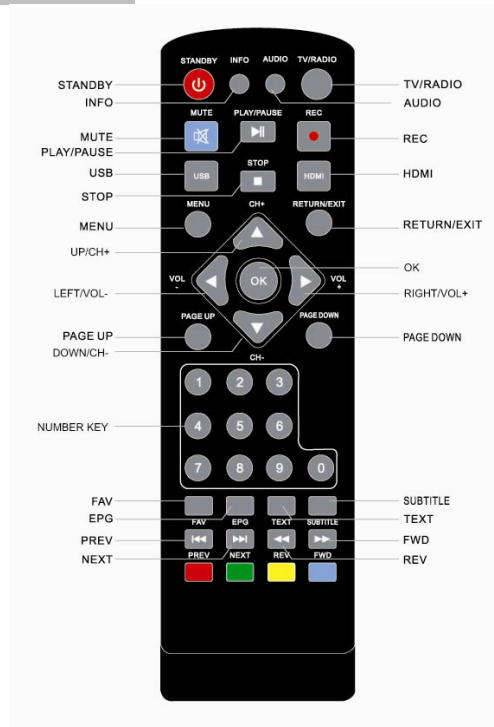
- (1) **Przycisk zasilania:** Naciśnij, aby włączyć / wyłączyć główne zasilanie.
(2) **USB:** aktualizacja oprogramowania i odtwarzanie multimedialnych plików.

2. Panel tylny



- (1) RF IN – wejście antenowe
(2) RF OUT – wyjście antenowe
(3) AUDIO L / R – wyjście audio
(4) COMPONENT VIDEO OUT – wyjście component video
(5) VIDEO OUT – wyjście video
(6) wyjście SCART
(7) wyjście HDMI
(8) wyjście koncentryczne

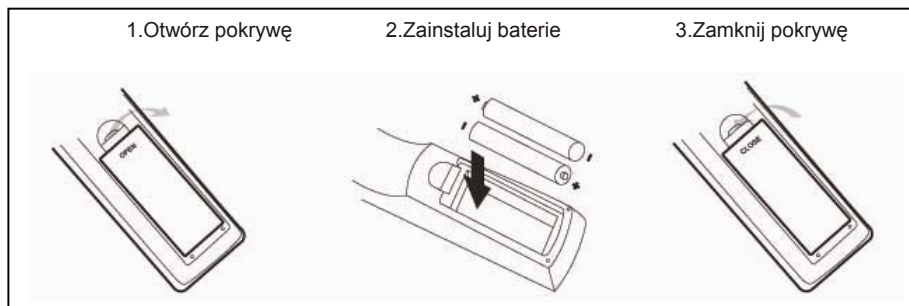
Pilot zdalnego sterowania



Instalacja baterii

Zdejmij pokrywę baterii w pilocie.

Upewnij się, że bieguny baterii są zgodne z oznaczeniami wewnątrz pokrywy.



Korzystanie z pilota

Aby korzystać z pilota zdalnego sterowania, skieruj go w kierunku przodu odbiornika.

Pilot ma zasięg do 7 metrów, maksymalny kąt to 60 stopni.



Pilot zdalnego sterowania nie będzie działał, jeśli jego droga do odbiornika będzie zasłonięta.

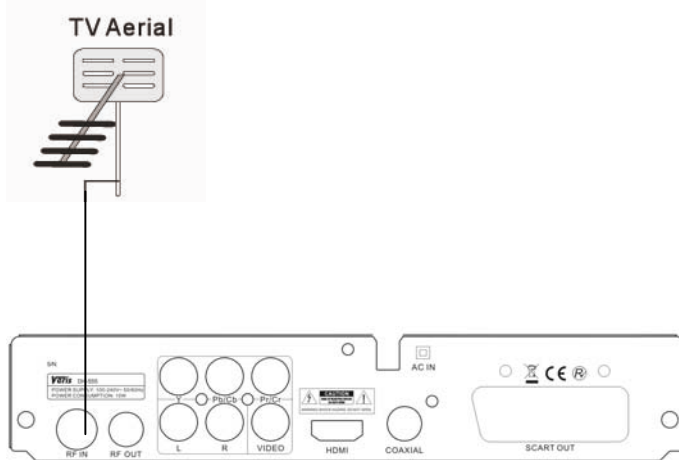


Promienie słoneczne lub bardzo jasne światło zmniejszają wrażliwość pilota zdalnego sterowania.

Podłączenie do telewizora

Podłączenia odbiornika z telewizorem można dokonać poprzez:

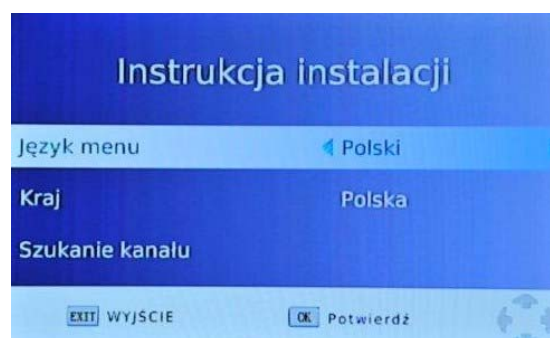
- kabel HDMI (zalecane) – (7) na panelu tylnym
- kabel VIDEO – (5) na panelu tylnym
- kabel SCART – (6) na panelu tylnym
- kabel COMPONENT VIDEO w połączeniu z kablem AUDIO L/R – (4) oraz (3) na panelu tylnym



Pierwsza instalacja

Po upewnieniu się, że wszystkie połączenia zostały wykonane prawidłowo, włącz telewizor do głównego źródła zasilania. Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć urządzenie.

Jeśli korzystasz z odbiornika po raz pierwszy lub po przywróceniu urządzenia ustawień fabrycznych na ekranie telewizora pojawi się obraz **[Instrukcja instalacji]**.



- (1) **[Język menu]** - za pomocą kursorów [**◀**] , [**▶**] na pilocie wybierz język.
- (2) **[Kraj]** - za pomocą kursorów [**◀**] , [**▶**] na pilocie wybierz kraj użytkownika odbiornika.
- (3) **[Szukanie kanału]** - za pomocą przycisków [**OK**] lub [**▶**] na pilocie rozpocznij automatyczne wyszukiwanie kanałów.
- (4) Po zakończeniu wyszukiwania kanałów, można rozpocząć oglądanie programów telewizyjnych.

Podstawowe operacje

(1) [Program] - zarządzanie ustawieniami

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk **[MENU]** na pilocie.

Znajdź na ekranie **[Program]** za pomocą kursorów **[◀]**, **[▶]** na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami **[▲]**, **[▼]**.

Naciśnij klawisz **[OK]** lub **[▶]** na pilocie aby wybrać daną opcję.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.



(a) Edycja programów

Aby edytować preferencje programu (blokada, pomijanie, ulubione, przenoszenie lub usuwanie)

wejdź do **[Edycja programów]** naciskając przycisk **[OK]** lub **[▶]** na pilocie. Do wejścia w menu

potrzebne jest hasło dostępu. Wprowadź domyślne hasło '000000'. Kodem odblokowującym hasło jest '888888'.



Ustawianie ulubionych kanałów

Możesz stworzyć krótką listę ulubionych programów, do których można łatwo uzyskać dostęp.

Ustawianie ulubionych programów TV lub Radio:

1. Wybierz a następnie naciśnij przycisk **[FAV]** na pilocie. Pojawi się symbol w kształcie serca i kanał będzie oznaczony jako ulubiony.
2. Powtórz poprzedni krok, aby wybrać więcej ulubionych kanałów.
3. Aby potwierdzić i wyjść z menu, naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.

Wyłącz ulubiony program telewizyjny lub radiowy z listy ulubionych:

Wybierz ulubiony kanał, a następnie naciśnij przycisk **[FAV]** na pilocie aby anulować.

Podgląd ulubionych kanałów

1. Podczas normalnego trybie oglądania, naciśnij przycisk **[FAV]**. Pojawi się **[Lista ulubionych]**.
2. Naciśnij przyciski **[▲]**, **[▼]** aby przeglądać ulubione kanały.
3. Naciśnij przycisk **[OK]**, aby wybrać swój ulubiony kanał.

Pomijanie programów TV lub stacji radiowych

1. Wybierz kanał chcesz pominąć i naciśnij **[zielony]** przycisk na pilocie.

Wyświetlany będzie symbol pomijania. Kanał jest oznaczony jako pominięty.

2. Powtórz poprzedni krok, aby ominąć więcej kanałów.
3. Aby zapisać ustawienia i wyjść z menu, naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.

Wyłączanie funkcji pomijania programów

Wybierz pominięty kanał aukcje i naciśnij **[zielony]** przycisk na pilocie, aby anulować pomijanie.

Przenoszenie programu telewizyjnego lub radiowego

1. Wybierz preferowany kanał a następnie naciśnij **[czerwony]** przycisk na pilocie. Pojawi się symbol ruchu na ekranie.
2. Naciśnij przycisk **[▲]**, **[▼]** aby przesunąć kanał.
3. Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
4. Powtórz powyższe czynności, aby przenieść więcej kanałów.

Blokowanie programów

Można zablokować wybrane programy TV lub radio.

1. Wybierz preferowany kanał a następnie naciśnij **[żółty]** przycisk na pilocie. Pojawi się symbol zamka na ekranie.

Kanał jest teraz oznaczony jako zablokowany.

2. Powtórz poprzedni krok, aby zablokować więcej kanałów.
 3. Aby potwierdzić ustawienia i wyjść z menu, naciśnij przycisk **[RETURN/EXIT]**.
 4. Naciśnij **[żółty]** przycisk, aby wyłączyć funkcję blokady kanałów.
 5. Aby oglądać zablokowane kanały, będziesz musiał wprowadzić domyślne hasło '000000' lub ostatnie hasło (jeżeli je wcześniej ustawiałeś).
- Odblokować hasło można wprowadzając '888888'.

(b) EPG (Elektroniczny przewodnik po programach)

EPG jest przewodnikiem, który pokazuje na ekranie TV zaplanowane programy siedem dni wcześniej na każdym kanale. Aby wejść w EPG naciśnij przycisk **[EPG]** na pilocie.



Możesz skorzystać z **[▲]**, **[▼]** aby wybrać preferowany program. Jeśli jest więcej niż jedna strona informacji, użyj **[niebieski]** przycisk aby iść w górę strony i **[żółty]** przycisk aby iść w dół strony.

(c) Sortowanie

Sortowanie kanałów jest możliwe przez:

- [Przez LCN]** - sortowanie kanałów w porządku rosnącym.
- [Według nazwy]** - sortowanie kanałów w kolejności alfabetycznej.
- [Według ID]** - sortowanie kanałów w zależności od stacji.
- [Przez ONID]** - sortowanie kanałów według ONID.

(d) LCN (Logiczny numer kanału)

LCN numeruje automatycznie kanały zgodnie z propozycją operatora. Ustaw LCN w pozycji **[Włączone]** lub **[Wyłączone]**.

(2) Ustawienia obrazu [Obraz]

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk **[MENU]** na pilocie.

Znajdź na ekranie **[Obraz]** za pomocą kursorów **[◀]**, **[▶]** na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami **[▲]**, **[▼]**.

Naciśnij klawisz **[OK]** lub **[▶]** na pilocie aby wybrać daną opcję.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.



a) Rozdzielczość

Możesz zmienić ustawienie rozdzielczości jeżeli obraz nie wydaje się być poprawny.

[480p]: dla systemu NTSC TV.

[576p]: dla systemu PAL TV.

[720p]: dla systemu NTSC lub PAL TV.

[1080i]: dla systemu NTSC lub PAL TV.

(b) Format TV

Ustawienia:

[NTSC]: dla systemu NTSC.

[PAL]: dla systemu PAL.

W Polsce stosowany jest format PAL.

(3) Wyszukiwanie kanałów

To menu umożliwi dostosowanie ustawień wyszukiwania kanałów.

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk **[MENU]** na pilocie.

Znajdź na ekranie **[Szukanie kanału]** za pomocą kursorów **[◀]**, **[▶]** na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami **[▲]**, **[▼]**.

Naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]** aby wyjść z menu.



(a) Automatyczne wyszukiwanie

W tej opcji kanały są wyszukiwane automatycznie i zapisane po zakończeniu skanowania. Wszystkie wcześniej zapisane kanały i ustawienia zostaną usunięte.

1. Wybierz opcję **[Szukanie kanału]** i naciśnij klawisz **[OK]** lub **[▶]** na pilocie aby rozpocząć wyszukiwanie kanału.

2. Aby anulować wyszukiwanie kanałów, naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**. Wszystkie kanały, które zostały znalezione zostaną zapisane.

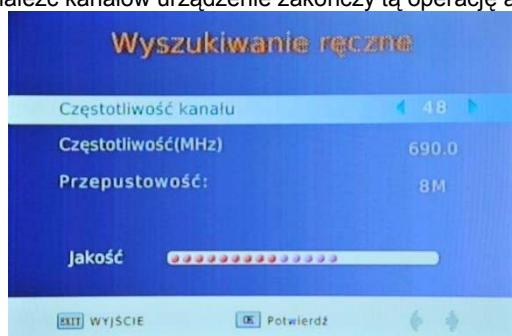


(b) Wyszukiwanie ręczne

Ta opcja pozwala na wyszukiwanie nowych kanałów bez usuwania wcześniej zapisanych kanałów i ustawień.

1. Wybierz **[Wyszukiwanie ręczne]**.
2. Naciśnij klawisz **[OK]** lub **[>]** na pilocie.
3. Za pomocą kursorów **[<]** , **[>]** na pilocie ustaw żądany kanał
4. Naciśnij przycisk **[OK]**, aby rozpocząć wyszukiwanie.

Jeżeli kanał zostanie znaleziony, jest on zapisywany i dodawany do listy kanałów. Jeżeli podczas wyszukiwania nie można znaleźć kanałów urządzenie zakończy tą operację automatycznie.



Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk **[MENU]** na pilocie.

Znajdź na ekranie **[Czas]** za pomocą kursorów **[<]** , **[>]** na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami **[▲]** , **[▼]**.

Naciśnij klawisz **[OK]** lub **[>]** na pilocie aby wybrać daną opcję.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.

(c) Kraj

Wybierz swój kraj zamieszkania.

(d) Zasilanie anteny

Wybierz odpowiednią opcję:

[Włączone] lub **[Wyłączone]**.

(4) Ustawienie czasu [Czas]

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk **[MENU]** na pilocie.

Znajdź na ekranie **[Czas]** za pomocą kursorów **[<]** , **[>]** na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami **[▲]** , **[▼]**.

Naciśnij klawisz **[OK]** lub **[>]** na pilocie aby wybrać daną opcję.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.



(a) Ustawienie wyłącznika czasu

Wybierz ustawienie ręczne [**Ręcznie**] lub automatyczne [**Auto**].

(b) Region

Wybierz region, gdy [**Ustawienie wyłącznika czasowego**] jest w opcji [**Auto**].

(c) Strefa czasowa

Wybierz strefę czasową, gdy [**Ustawienie wyłącznika czasowego**] jest ustawiony na [**Ręcznie**]. W Polsce obowiązuje czas GMT+1.

(5) Opcje

Opcje dostosowania języka menu ekranowego, języka napisów i audio.

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk [**MENU**] na pilocie.

Znajdź na ekranie [**Opcje**] za pomocą kursorów [**◀**] , [**▶**] na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami [**▲**] , [**▼**].

Naciskając kursor [**◀**] na pilocie wybierz żądane ustawienie.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz [**RETURN/EXIT**].



(a) Język napisów

Wybór języka menu ekranowego.

(b) Język napisów podtytułów

Wybór preferowanego języka napisów.

(C) Język dźwięku

Wybór preferowanego języka do oglądania kanałów telewizyjnych.

Jeśli dany język nie jest dostępny, użyty będzie język domyślny programu.

(D) Dźwięk cyfrowy

Wybór trybu wyjścia cyfrowego sygnału audio.

(6) Ustawienia systemowe [System]

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk [**MENU**] na pilocie.

Znajdź na ekranie [**System**] za pomocą kursorów [**◀**] , [**▶**] na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami [**▲**] , [**▼**].

Naciśnij klawisz [**OK**] lub [**▶**] na pilocie aby wybrać daną opcję.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz [**RETURN/EXIT**].



(a) Ustawienia rodzicielskie

Możliwe jest ustawienie programów dla wieku od 1 do 18 lat.

(b) Ustawienie hasła

Opcja pozwala na ustawianie lub zmianę hasła.

Wpisz stare hasło (jeżeli było wprowadzane) lub domyślne hasło '000000'. Zostaniesz poproszony o podanie nowego hasła.

Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić nowe hasło.

Po potwierdzeniu naciśnij **[RETURN/EXIT]**, aby wyjść z menu.

Kod do odblokowania hasła '888888'.

(b) Przywrócenie ustawień fabrycznych

Wprowadź hasło (jeżeli było wprowadzane) lub domyślne hasło '000000' i naciśnij OK, aby potwierdzić.

Opcja ta spowoduje usunięcie wszystkich kanałów i ustawień.

Kod do odblokowania hasła '888888'.

(c) Informacja

Podgląd informacji o urządzeniu, modelu i oprogramowaniu.

(7) USB

Aby uzyskać dostęp do menu, naciśnij przycisk **[MENU]** na pilocie.

Znajdź na ekranie **[USB]** za pomocą kursorów **[◀]**, **[▶]** na pilocie.

Wybierz odpowiednią opcję kursorami **[▲]**, **[▼]**.

Naciśnij klawisz **[OK]** lub **[▶]** na pilocie aby wybrać daną opcję.

Aby wyjść z menu naciśnij klawisz **[RETURN/EXIT]**.

Menu umożliwia odtwarzanie muzyki, zdjęć i plików multimedialnych. Obsługiwane są pliki typu AVI, MP3, WMA, JPEG i BMP.

Urządzenie obsługuje tylko urządzenia USB z systemem plików FAT32.

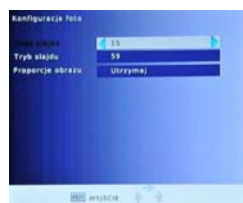
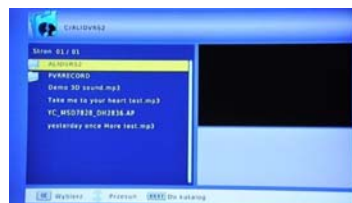
Nie obsługuje plików NTFS.



(a) Multimedia

Gdy urządzenie USB jest podłączone należy wybrać żądane multimedia: muzykę, foto, film lub nagrywanie PVR.

Jeśli urządzenie USB nie jest podłączone, pojawi się komunikat "Nie znaleziono urządzenia USB".



(b) Konfiguracja przeglądarki zdjęć (foto)

- Czas przeglądu slajdu: od 15 do 85 sekund.
- Tryb przeglądania slajdów: od 0 do 59 lub losowo.
- Proporcje obrazu:

[Utrzymaj]: zdjęcie w oryginalnej proporcji.

[Odrzuć]: zdjęcie w trybie pełnoekranowym.

(c) Konfiguracja filmów:

- Wielkość napisów
- Napisy BG: **[Biały]**, **[Przezroczysty]**, **[Szary]**, **[Żółto-zielony]**
- Kolor czcionki napisów: **[Biały]**, **[Czarny]**, **[Czerwony]**, **[Niebieski]**, **[Zielony]**

(d) Konfiguracja PVR:

- **[Urządzenie rejestrujące]** – informacje o podłączonym urządzeniu USB
- **[Format]** – formatowanie dysku, wszystkie zapisane dane zostaną utracone.

Uwaga:

- Nie możemy zagwarantować kompatybilności odbiornika ze wszystkimi urządzeniami pamięci masowej USB i nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty danych, które mogą wystąpić po podłączeniu tego typu urządzeń.
- Nośniki z dużą ilością danych, pofragmentowane mogą działać wolniej, odczytywanie zawartości urządzenia USB również będzie trwać dłużej
- Niektóre urządzenia USB nie może być prawidłowo rozpoznany
- Niektóre pliki nawet, gdy są w obsługiwanej formie, mogą nie być odtwarzane lub odtwarzane błędnie

Nagrywanie PVR

Audycje telewizyjne lub radiowe można nagrywać na zewnętrznym nośniku pamięci np. dysku twardym, pamięci przenośnej FLASH, karcie pamięci (poprzez przejściówkę).

Upewnij się, że jest wystarczająca ilość miejsca na nośniku.

Nagrywanie jednym przyciskiem

1. Naciśnij przycisk **[REC]** na pilocie. Rozpocznie się nagrywanie aktualnie oglądanego programu. Na ekranie telewizora pojawi się licznik nagrywania.
2. Aby zatrzymać nagrywanie naciśnij przycisk **[STOP]** na pilocie. Potwierdź zamiar zatrzymania nagrywania naciskając przycisk **[OK]**.

Nagrywanie poprzez EPG

1. Naciśnij przycisk **[EPG]** na pilocie.
2. Naciśnij przycisk **[OK]**. Wyświetli się harmonogram. na pilocie.
3. Ustaw kanał (TV lub radio), datę nagrywania, czas rozpoczęcia i zakończenia nagrywania, zaznacz ew. opcję powtarzania cyklicznego. Tryb powinien być ustawiony jako **[Nagrywanie]**.
4. Naciśnij przycisk **[OK]** aby potwierdzić. Na harmonogramie widoczne będzie zaplanowane zdarzenie.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Potencjalna przyczyna	Proponowane rozwiązanie
Brak obrazu	Odbiornik nie jest podłączony do sieci	Włącz zasilanie
	Odbiornik nie jest w pozycji ON	Włącz przycisk ON w odbiorniku lub pilotem
Telewizor wyświetla "Brak sygnału"	Nieprawidłowo połączone kable do TV	Podłącz poprawnie kable
	Nieprawidłowe podłączenie lub ustawienie anteny	Sprawdź kabel antenowy i ustawienie anteny.
Nie słychać dźwięku z głośników	Brak podłączenia lub nieprawidłowe podłączenie kablami audio	Podłącz kable audio prawidłowo
	Wyciszony głos	Wyłącz funkcję wyciszenia
Słychać tylko dźwięk, brak obrazu	Brak podłączenia lub nieprawidłowe podłączenie kablami wideo	Podłącz prawidłowo kable wideo
	Wybrany jest program radiowy	Naciśnij przycisk [TV/RADIO] w pilocie aby przejść do programów TV
Pilot zdalnego sterowania nie działa	Wyczerpane baterie	Zmień baterie
	Pilot jest nieprawidłowo nakierowany lub jest za daleko	Nakieruj pilota pod odpowiednim kątem, usuń wszelkie przeszkody na drodze sygnału z pilota
Obraz jest szatkowany	Sygnał jest zbyt słaby	Sprawdź antenę, kable antenowe i połączenia

Specyfikacja techniczna

Pozycja	Parametr	Wartość parametru
Tuner	Częstotliwość	170~230MHz 470~860MHz
	Poziom sygnału wejściowego	-25~-82dBm
	Szerokość kanału	7MHz i 8MHz
	Modulacja	QPSK,16QAM,64QAM
Video	Format dekodera	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 MPEG2 MP@ML.HL
	Format obrazu	576P , 720P, 1080i, 4:3 i16:9
	Porty wyjściowe	HDMI, YPbPr, VIDEO, SCART
Audio	Format dekodera	MPEG-1 (layer1&2&3), WMA, AC3
	Porty wyjściowe	Coaxial S/PDIF, 2xRCA(L/R)
Zasilanie	Napięcie	100-240V~ 50/60Hz
	Maksymalny pobór mocy w trybie pracy	8W
	Pobór mocy w trybie czuwania	< 1W
USB 2.0	Obsługiwane formaty	MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI
Waga	1.0 kg	
Rozmiar	210×150mmx33mm	

VERIS
01-244 Warszawa, ul. Bema 57A
veris@veris.pl
www.veris.pl